

Informacje o bezpieczeństwie użytkowania pilota do bramy

1. Przeznaczenie produktu

Pilot do bramy jest przeznaczony do bezprzewodowego sterowania systemami automatycznego otwierania i zamykania bram wjazdowych oraz garażowych. Produkt powinien być używany zgodnie z jego przeznaczeniem i w zgodzie z instrukcją obsługi.

2. Bezpieczne użytkowanie

- Obsługa:

- Upewnij się, że pilot jest używany w odpowiedniej odległości od bramy (zgodnie z zaleceniami producenta).
- Pilot powinien być obsługiwany tylko przez osoby dorosłe lub pod nadzorem dorosłych.

- Bateria:

- Używaj wyłącznie baterii zalecanych przez producenta.
- Nie wystawiaj baterii na działanie wysokich temperatur ani na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Wymień baterię, gdy zauważysz spadek zasięgu działania pilota.

3. Ostrzeżenia i zakazy

- Nie otwieraj obudowy urządzenia:

- Nieautoryzowana ingerencja może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub utraty gwarancji.

- Chroń urządzenie przed wilgocią i kurzem:

- Pilot nie jest wodoodporny – unikaj kontaktu z wodą i wilgocią.

- Unikaj uszkodzeń mechanicznych:

- Nie upuszczaj pilota i nie używaj go, jeśli obudowa jest uszkodzona.

4. Konserwacja urządzenia

- Czyść pilota za pomocą suchej, miękkiej ściereczki.

- Unikaj stosowania agresywnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić obudowę lub elektronikę.

- Regularnie sprawdzaj stan baterii i wymieniaj ją zgodnie z zaleceniami producenta.

5. W przypadku awarii

- Jeśli pilot przestanie działać, sprawdź stan baterii oraz upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo sparowane z systemem bramy.

- W razie dalszych problemów skontaktuj się z autoryzowanym serwisem producenta.

- Nie próbuj samodzielnie naprawiać pilota – może to prowadzić do dalszych uszkodzeń.

6. Informacje o utylizacji

- Pilot i baterie należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.

- Nie wyrzucaj urządzenia ani baterii do zwykłych odpadów komunalnych – oddaj je do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów.

7. Ograniczenie odpowiedzialności

Producent, importer ani dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania pilota, niezgodnego z jego przeznaczeniem lub z instrukcją obsługi.

Produkt spełnia wymagania rozporządzenia (UE) 2023/988.

Safety Information for Gate Remote Control

1. Product Purpose

The gate remote control is intended for wireless operation of automatic opening and closing systems for entrance and garage gates. The product should be used according to its intended purpose and in compliance with the user manual.

2. Safe Use

- Operation:

- Ensure the remote control is used at the recommended distance from the gate (as specified by the manufacturer).

- The remote control should only be operated by adults or under adult supervision.

- Battery:

- Use only batteries recommended by the manufacturer.

- Do not expose the battery to high temperatures or direct sunlight.

- Replace the battery when you notice a reduction in the remote control's range.

3. Warnings and Prohibitions

- Do not open the device casing:

- Unauthorized tampering may lead to device damage or void the warranty.

- Protect the device from moisture and dust:

- The remote control is not waterproof – avoid contact with water and moisture.

- Avoid mechanical damage:

- Do not drop the remote control, and do not use it if the casing is damaged.

4. Device Maintenance

- Clean the remote control with a dry, soft cloth.

- Avoid using aggressive cleaning agents that may damage the casing or electronics.

- Regularly check the battery's condition and replace it as recommended by the manufacturer.

5. In Case of Malfunction

- If the remote control stops working, check the battery condition and ensure the device is correctly paired with the gate system.

- For further issues, contact the manufacturer's authorized service center.

- Do not attempt to repair the remote control yourself – this may lead to further damage.

6. Disposal Information

- The remote control and batteries must be disposed of in accordance with electronic waste regulations.

- Do not dispose of the device or batteries with regular household waste – take them to an appropriate collection point.

7. Limitation of Liability

The manufacturer, importer, or distributor is not liable for damages resulting from improper use of the remote control,

which is not in accordance with its intended purpose or the user manual.

This product complies with the requirements of Regulation (EU) 2023/988.

Biztonsági információk a kapu távirányítójáról

1. A termék rendeltetése

A kapu távirányítója a bejárati és garázkapuk automatikus nyitó- és zárórendszereinek vezetékek nélküli vezérlésére szolgál. A terméket rendeltetésszerűen és a használati útmutatóban foglaltak szerint kell használni.

2. Biztonságos használat

- Használat:

- Győződjön meg arról, hogy a távirányítót az ajánlott távolságból használja a kaputól (a gyártó útmutatása szerint).

- A távirányítót kizárólag felnőttek vagy felnőttek felügyelete alatt álló személyek használhatják.

- Akkumulátor:

- Csak a gyártó által ajánlott elemeket használjon.

- Ne tegye ki az elemeket magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napsugárzásnak.

- Cserélje ki az elemeket, ha csökken a távirányító hatótávolsága.

3. Figyelmeztetések és tiltások

- Ne nyissa fel a készülék burkolatát:

- Az engedély nélküli beavatkozás a készülék károsodásához vagy a garancia elvesztéséhez vezethet.

- Védje a készüléket a nedvességtől és a portól:

- A távirányító nem vízálló – kerülje a vízzel és nedvességgel való érintkezést.

- Kerülje a mechanikai sérüléseket:

- Ne ejtse le a távirányítót, és ne használja, ha a burkolat sérült.

4. A készülék karbantartása

- Tisztítsa a távirányítót száraz, puha kendővel.

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, amelyek károsíthatják a burkolatot vagy az elektronikát.

- Rendszeresen ellenőrizze az elem állapotát, és cserélje ki az útmutató szerint.

5. Hiba esetén

- Ha a távirányító nem működik, ellenőrizze az elem állapotát, és győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően párosítva van a kapurendszerrel.

- További problémák esetén forduljon a gyártó hivatalos szervizéhez.

- Ne próbálja meg saját maga megjavítani a távirányítót – ez további károsodáshoz vezethet.

6. Az eszköz ártalmatlanítása

- A távirányítót és az elemeket az elektronikus hulladéokra vonatkozó előírások szerint kell ártalmatlanítani.

- Ne dobja ki a készüléket vagy az elemeket a háztartási hulladék közé – adja le őket a megfelelő gyűjtőponton.

7. Felelősség korlátozása

A gyártó, az importőr és a forgalmazó nem vállal felelősséget a távirányító nem rendeltetésszerű vagy a használati útmutatóval ellentétes használatából eredő károkért.

A termék megfelel a 2023/988/EU rendelet követelményeinek.

Bezpečnostné informácie pre diaľkové ovládanie brány

1. Určenie produktu

Diaľkové ovládanie brány je určené na bezdrôtové ovládanie systémov automatického otvárania a zatvárania vstupných a garážových brán. Produkt by mal byť používaný v súlade s jeho určením a podľa návodu na použitie.

2. Bezpečné používanie

- Ovládanie:

- Uistite sa, že diaľkové ovládanie sa používa v odporúčanej vzdialenosti od brány (podľa pokynov výrobcu).
- Diaľkové ovládanie by mali používať len dospelé osoby alebo osoby pod dohľadom dospelých.

- Batéria:

- Používajte iba batérie odporúčané výrobcom.
- Nevystavujte batérie vysokým teplotám ani priamemu slnečnému žiareniu.
- Vymeňte batériu, keď zaznamenáte znížený dosah diaľkového ovládania.

3. Upozornenia a zákazy

- Neotvárajte kryt zariadenia:

- Neautorizovaný zásah môže viesť k poškodeniu zariadenia alebo strate záruky.

- Chráňte zariadenie pred vlhkosťou a prachom:

- Diaľkové ovládanie nie je vodotesné – zabráňte kontaktu s vodou a vlhkosťou.

- Vyhnite sa mechanickému poškodeniu:

- Nenechávajte diaľkové ovládanie spadnúť a nepoužívajte ho, ak je kryt poškodený.

4. Údržba zariadenia

- Čistite diaľkové ovládanie suchou, mäkkou handričkou.

- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť kryt alebo elektroniku.

- Pravidelne kontrolujte stav batérie a vymeňte ju podľa pokynov výrobcu.

5. V prípade poruchy

- Ak diaľkové ovládanie prestane fungovať, skontrolujte stav batérie a uistite sa, že zariadenie je správne spárované

so systémom brány.

- V prípade ďalších problémov kontaktujte autorizovaný servis výrobcu.

- Nepokúšajte sa opraviť diaľkové ovládanie sami – môže to viesť k ďalšiemu poškodeniu.

6. Informácie o likvidácii

- Diaľkové ovládanie a batérie je potrebné likvidovať v súlade s predpismi o elektronickom odpade.

- Nevyhadzujte zariadenie ani batérie do bežného komunálneho odpadu – odovzdajte ich na príslušnom zbernom mieste.

7. Obmedzenie zodpovednosti

Výrobca, dovozca ani distribútor nenesú zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním diaľkového ovládania, ktoré nie je v súlade s jeho určením alebo návodom na použitie.

Produkt spĺňa požiadavky nariadenia (EÚ) 2023/988.

Bezpečnostní informace o dálkovém ovládání brány

1. Účel produktu

Dálkové ovládání brány je určeno pro bezdrátové ovládání systémů automatického otevírání a zavírání vjezdových a garážových bran. Produkt by měl být používán v souladu s jeho účelem a podle návodu k použití.

2. Bezpečné používání

- Ovládání:

- Ujistěte se, že dálkové ovládání je používáno v doporučené vzdálenosti od brány (podle pokynů výrobce).
- Dálkové ovládání by měly používat pouze dospělí osoby nebo osoby pod dohledem dospělých.

- Baterie:

- Používejte pouze baterie doporučené výrobcem.
- Nevystavujte baterie vysokým teplotám ani přímému slunečnímu záření.
- Vyměňte baterii, pokud zaznamenáte snížení dosahu dálkového ovládání.

3. Upozornění a zákazy

- Neotevírejte kryt zařízení:

- Neautorizovaný zásah může vést k poškození zařízení nebo ztrátě záruky.

- Chraňte zařízení před vlhkostí a prachem:

- Dálkové ovládání není vodotěsné – zabraňte kontaktu s vodou a vlhkostí.

- Vyhněte se mechanickému poškození:

- Nenechte dálkové ovládání spadnout a nepoužívejte jej, pokud je kryt poškozen.

4. Údržba zařízení

- Čistěte dálkové ovládání suchým, měkkým hadříkem.

- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, které by mohly poškodit kryt nebo elektroniku.

- Pravidelně kontrolujte stav baterie a vyměňte ji podle pokynů výrobce.

5. V případě poruchy

- Pokud dálkové ovládání přestane fungovat, zkontrolujte stav baterie a ujistěte se, že zařízení je správně spárováno

se systémem brány.

- V případě dalších problémů kontaktujte autorizovaný servis výrobce.

- Nepokoušejte se dálkové ovládání opravovat sami – může to vést k dalšímu poškození.

6. Informace o likvidaci

- Dálkové ovládání a baterie je třeba likvidovat v souladu s předpisy o elektronickém odpadu.

- Nevyhazujte zařízení ani baterie do běžného komunálního odpadu – odevzdejte je na příslušném sběrném místě.

7. Omezení odpovědnosti

Výrobce, dovozce ani distributor nenesou odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním dálkového ovládání, které není v souladu s jeho účelem nebo návodem k použití.

Produkt splňuje požadavky nařízení (EU) 2023/988.

Sicherheitsinformationen für die Fernbedienung des Tores

1. Produktzweck

Die Fernbedienung für Tore dient zur drahtlosen Steuerung von automatischen Öffnungs- und Schließsystemen für Einfahrts- und Garagentore. Das Produkt sollte gemäß seinem Zweck und der Bedienungsanleitung verwendet werden.

2. Sicherer Gebrauch

- Bedienung:

- Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung in der empfohlenen Entfernung vom Tor verwendet wird (laut Herstelleranleitung).
- Die Fernbedienung sollte nur von Erwachsenen oder unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.

- Batterie:

- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Batterien.
- Setzen Sie die Batterien nicht hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Ersetzen Sie die Batterie, wenn Sie eine Verringerung der Reichweite der Fernbedienung feststellen.

3. Warnungen und Verbote

- Öffnen Sie das Gehäuse des Geräts nicht:

- Ein unbefugter Eingriff kann zu Schäden am Gerät oder zum Verlust der Garantie führen.

- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Staub:

- Die Fernbedienung ist nicht wasserdicht – vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser und Feuchtigkeit.

- Vermeiden Sie mechanische Beschädigungen:

- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen und verwenden Sie sie nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.

4. Gerätewartung

- Reinigen Sie die Fernbedienung mit einem trockenen, weichen Tuch.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, die das Gehäuse oder die Elektronik beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Batterie und ersetzen Sie sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.

5. Im Falle eines Ausfalls

- Wenn die Fernbedienung nicht mehr funktioniert, überprüfen Sie den Zustand der Batterie und stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß mit dem Torsystem gekoppelt ist.
- Wenden Sie sich bei weiteren Problemen an den autorisierten Kundendienst des Herstellers.
- Versuchen Sie nicht, die Fernbedienung selbst zu reparieren – dies kann zu weiteren Schäden führen.

6. Informationen zur Entsorgung

- Die Fernbedienung und Batterien müssen gemäß den Vorschriften für elektronische Abfälle entsorgt werden.
- Werfen Sie das Gerät oder die Batterien nicht in den normalen Hausmüll – geben Sie sie an einer geeigneten Sammelstelle ab.

7. Haftungsbeschränkung

Der Hersteller, Importeur oder Händler haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch der Fernbedienung entstehen, der nicht mit ihrem Zweck oder der Bedienungsanleitung übereinstimmt.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988.